

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1936)

Heft: 9

Artikel: Fahrvergünstigung anlässlich des Schweizer Comptoir in Lausanne : 12.-27. September = Facilités de transport accordées à l'occasion du 17e Comptoir Suisse à Lausanne : du 12 au 27 septembre 1936

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779462>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Raucher, achte auf die Kronen!



1-Kronen-Pedroni

2-Kronen-Pedroni

Diese beiden aussergewöhnlich guten Pedroni Spezialitäten sollten Sie unbedingt auch einmal verlangen. Sie kosten pro Stück nur 15 Rp., sind aber dank der bewährten Mischung aus herrlichsten Tabaken erster Auslese einfach einzigartig im Aroma.

Pedroni

Alleinfabrikant:
S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



Banque cantonale du Valais - Sion

Capital et réserves: Fr. 9,014,000

Garantie de l'Etat du Valais

Traite toutes opérations de banque

Wissen Sie, dass die Bundesbahnen jeden Monat

10 Millionen Reisende

befördern, denen «Die Schweiz» als Lektüre zur Verfügung steht? Sie finden unsere Reisezeitung auch in den Personenwagen der grossen Privatbahnen, in allen Wartesälen der SBB, in den Schalteräumen der Telephonämter, Banken, Reisebüros usw. Die starke Verteilung der «Schweiz» in die Brennpunkte des Reiseverkehrs macht diese Zeitschrift zum

Insertionsorgan von gewaltiger Werbekraft!

Sécurité et économie

Routes en béton

Ciment de Vernier

CORBA: COMPAGNIE POUR LA RÉALISATION DES ROUTES EN BÉTON ET ACIER. Lausanne Tel: 22.173 et Genève Tel: 21.874.

La construction de
la route en béton
diminue le chômage
et consomme des
matériaux suisses

La Suisse au Comptoir de Lausanne

12 - 27 septembre

Apprenons à connaître la Suisse, notre maison. Que ceux de l'est s'en aillent à l'ouest, ceux du nord au sud, et réciproquement. Toute l'image de la Suisse est rassemblée cette année au Comptoir, à l'exposition du tourisme. Tracts, cartes, tarifs, tout est là pour composer mille plans de voyage. L'occasion est donc bonne pour que chacun fasse un retour sur soi-même, et se demande s'il a payé à l'incomparable pays où il est né son légitime tribut d'amitié et d'attention.

Fahrvergünstigung anlässlich des Schweizer Comptoir in Lausanne

12. - 27. September

Den Besuchern dieser Mustermesse wird in der Weise eine Fahrvergünstigung gewährt, dass die vom 10. bis 27. September nach Lausanne gelösten Billette einfacher Fahrt auch zur Rückfahrt nach der Abgangsstation berechtigen, sofern sie in der Ausstellung abgestempelt worden sind. Die Gültigkeit dieser Billette beträgt 6 Tage; die Rückfahrt muss aber spätestens am 29. September erfolgen. (Gültigkeitsdauer der am 25., 26. und 27. September gelösten Billette sonach nur 5, 4 und 3 Tage.)

Auf dem Schnellzugzuschlag wird keine Ermässigung gewährt.

Facilités de transport accordées à l'occasion du 17^e Comptoir Suisse à Lausanne

du 12 au 27 septembre 1936

Les visiteurs de ce Comptoir bénéficieront d'une réduction de taxe en ce sens que les billets ordinaires de simple course qu'ils prendront pour se rendre à Lausanne pendant la période du 10 au 27 septembre leur donneront droit, à condition qu'ils les fassent timbrer au Comptoir, au voyage de retour à la gare de départ primitive. La durée de validité de ces billets est fixée à 6 jours avec cette restriction toutefois que les billets retirés les 25, 26 et 27 septembre ne seront valables pour le retour que jusqu'au 29 septembre, ce jour compris. Il ne sera pas accordé de réduction sur la surtaxe pour trains directs. Les visiteurs devront se munir, tant pour l'aller que pour le retour, de billets de surtaxe distincts à plein-tarif.

Wieder Sonntags- billette

Die Ausgabe der Sonntagsbillette «Einfach für Retour» erfolgt dieses Jahr schon vom 5. September an. Sie sind gültig auf den Strecken der Schweizerischen Bundesbahnen, der meisten Privatbahnen und Dampfschiffgesellschaften und der Postverwaltung. Den Fahrpreisen liegen in der Regel die Taxen der gewöhnlichen Billette einfacher Fahrt zugrunde. Die Mindesttaxe beträgt (ohne Schnellzugzuschlag) Fr. 4.- für die I., Fr. 2.80 für die II. und Fr. 2.- für die III. Klasse. Der Schnellzugzuschlag ist für die Hin- und Rückfahrt voll zu bezahlen. Gültig sind die Sonntagsbillette vom Samstag Vormittag bis zum Montag Abend, doch darf die Hinfahrt nur am Samstag oder Sonntag, die Rückfahrt nur am Sonntag und Montag erfolgen. Nur Sonntags ist die Hin- und Rückfahrt am selben Tage gestattet.